



# GEBRUIKERSHANDLEIDING

# Draagbare DVD-speler

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw set bedient en bewaar deze als naslagwerk voor in de toekomst.

DT733



MFL67859981

## Veiligheidsinformatie



### VOORZICHTIG

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK  
NIET OPENEN



**VOORZICHTIG:** OM HET RISICO OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, MAG HET DEKSEL (OF DE ACHTERZIJDE) NIET VERWIJDERD WORDEN. ER ZIJN GEEN ONDERDELEN BINNENIN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN. LAAT DIT DOEN DOOR GEKwalificeerd SERVICEPERSONEEL.



Deze bliksemflits met de kop van een pijl binnen een gelijkzijdige driehoek is bestemd om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van niet-geïsoleerde, gevaarlijke spanning binnenin de productbehuizing die voldoende krachtig kan zijn om voor personen een risico op een elektrische schok te vormen.



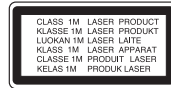
Het uitroeptekens binnen een gelijkzijdige driehoek is bestemd om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhouds- (service) instructies in de bij het product geleverde documentatie.

**WAARSCHUWING:** STEL DIT PRODUCT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT OM HET RISICO OP BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN.

**WAARSCHUWING:** installeer deze apparatuur niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of vergelijkbaar object.

**WAARSCHUWING:** Het is niet toegestaan batterijen bloot te stellen aan overmatige warmte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.

**VOORZICHTIG:** De ventilatieopeningen niet blokkeren. Zorg voor een installatie conform de instructies van de fabrikant. In de kast zijn sleuven en openingen voor ventilatie en om een betrouwbare werking te waarborgen en het toestel tegen oververhitting te beschermen. De openingen mogen niet geblokkeerd worden door het product op een bed, bank, tapijt of vergelijkbaar oppervlak te plaatsen. Het product mag niet in een ingebouwd systeem geplaatst worden, zoals een boekenkast of rek, tenzij er voor passende ventilatie is gezorgd of de instructie van de fabrikant werd nageleefd.



**VOORZICHTIG:** BIJ HET OPENEN KAN ZICHTBARE EN ONZICHTBARE LASERSTRALING KLASSE 1M VRIJKOMEN. KIJK NIET RECHTSTREEKS MET OPTISCHE INSTRUMENTEN.

Het gebruik van bedieningselementen, afstellingen of de uitvoering van procedures anders dan degene die hierin zijn vermeld, resulteren mogelijk in een gevaarlijke stralingsbloomstelling.

### WAARSCHUWING betreffende de Stroomkabel

Bij de meeste toestellen wordt geadviseerd deze op een toepassingsgericht circuit aan te sluiten;

dat wil zeggen een circuit met een enkele contactdoos die alleen dat toestel voedt en geen andere contactdozen of vertakte circuits heeft. Controleer de pagina met specificaties van deze Overbelaste, losse of beschadigde wandcontactdozen, verlengsnoeren, gefarde stroomkabels, of beschadigde of gescheurde kabelisolatie zijn gevaarlijk. Alle hierboven genoemde situaties kunnen een elektrische schok of brand tot gevolg hebben. Controleer regelmatig de kabel van uw toestel. Als deze zichtbaar is beschadigd of versleten, ontkoppel deze dan, gebruik het toestel niet meer en laat de kabel vervangen door precies zo'n zelfde vervangingskabel door een bevoegd servicecenter. Bescherm de stroomkabel tegen verkeerd fysiek of mechanisch gebruik, zoals verdraaien, knikken, afknijpen, tussen een deur klemmen of er overheen lopen. Let vooral op stekkers, wandcontactdozen en punten waar de kabel het toestel verlaat. Trek de stroomkabelstekker eruit om de voeding van het stroomnet te ontkoppelen. Zorg er bij het installeren van het product voor dat de stekker gemakkelijk toegankelijk is.

### LET OP bij gebruik van dit product in ruimtes met een lage luchtvochtigheid.

- Dit kan leiden tot statische elektriciteit in een ruimtes met een lage luchtvochtigheid.
- Het is aanbevolen om dit product te gebruiken na aanraken van een metalen voorwerp dat elektriciteit geleidt.

Dit toestel is uitgerust met een draagbare batterij of accumulator.

**Een veilige manier om de batterij uit de**

**apparatuur te halen:** verwijder de oude batterij of batterijset. Volg daarvoor deze stappen in de omgekeerde volgorde als bij het plaatsen. Om milieuvervuiling en een mogelijk gevaar voor de gezondheid van mens en dier te voorkomen dient de batterij of batterijset in een geschikte container op de daarvoor aangewezen inzamelpunten te worden weggegooid. Gooi de batterijen of het batterijset niet weg samen met ander afval. Het wordt aanbevolen oplaadbare batterijen en batterijsets te gebruiken. Het is niet toegestaan batterijen bloot te stellen aan overmatige warmte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.

**WAARSCHUWING:** Raadpleeg het etiket op de onderkant van het apparaat voor veiligheidsinformatie inclusief product identificatie en de karakteristieken van de onderdelen.

**WAARSCHUWING:**

- Stel het apparaat niet bloot aan druipt of spatwater en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen op het apparaat.
- Houd rond het apparaat een ruimte van minimaal 5cm voor goede ventilatie.
- De ventilatie-openingen mogen niet geblokkeerd worden door zaken zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.
- Plaats geen open vuur, zoals aangestoken kaarsen, op het apparaat.
- De interne lithiumionenaccu van de DVD-speler kan niet door de gebruiker worden vervangen in verband met explosiegevaar als deze verkeerd is geplaatst. De accu moet altijd door een expert worden vervangen door een accu van het zelfde type.
- Gebruik het apparaat alleen in normale tot tropische klimaten.
- Uw gehoor kan worden beschadigd als u het geluid van uw oortelefoon of hoofdtelefoon te hard zet.



Luister niet gedurende lange perioden naar muziek op hoog volumenniveau om mogelijke gehoorschade te voorkomen

**Waarschuwing voor gebruik in de auto**

- Om elektrische schokken en mogelijke schade aan uw apparaat of uw voertuig te voorkomen, moet altijd de sigarettenaanstekeraadapter ontkoppeld te worden voor de kabel uit het apparaat wordt getrokken.
- In de auto-adapter zit een zekering van 1.5 A / 250 V.
- Ontkoppel de sigarettenaanstekeraadapter wanneer u de motor van de auto start.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de accu van de auto ontlad. De piekstroom van de dynamo van de auto kan ervoor zorgen dat de zekering doorbrandt.
- Wanneer de boordspanning van de auto onder de 10 V is kan het apparaat incorrect functioneren.
- Laat het apparaat, om schade aan het apparaat te voorkomen, niet op een plaats waar de temperatuur hoger is dan 45 °C (113 °F).

**Uw oude toestel wegdoen**

1. Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
2. Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inza-melingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
3. De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
4. Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

## Afgewerkte batterijen/acc's wegdoen



1. Wanneer dit symbool van een doorgestreepte afvalbak op wielen op (de verpakking van) het door gebruikte product is afgebeeld, wil dat zeggen dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2006/66/EC.
2. Dit symbool kan samen met de chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) en lood (Pb) worden gebruikt als de batterij of de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
3. Batterijen en accu's moeten altijd gescheiden van het gemeentelijke huisvuil worden weggedaan via speciale inzameladressen die door de landelijke of de plaatselijke overheid zijn aangewezen.
4. Door afgewerkte batterijen en accu's op de juiste manier weg te doen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier te voorkomen.
5. Bel voor meer informatie over het opruimen van afgewerkte batterijen en accu's de afdeling Milieudienst van het gemeentehuis van uw woonplaats, het dichtstbijzijnde erkende inleveradres of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Hierbij verklaart LG Electronics dat dit/deze product(en) in overeenstemming is (zijn) met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijnen 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2009/125/EG en 2011/65/EU.

### Neem voor productnaleving contact op met ons kantoor:

LG Electronics Inc.

EU Representative, Krijgsmann 1,

1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Opgelet Dit is GEEN klantendienst. Zie het garantiebewijs voor de gegevens van de klantendienst of neem contact op met de verdeler waarbij u dit product gekocht heeft.

## Toelichting op auteursrechten

- Voor dit product geldt het auteursrecht op beschermde technologie dat wordt beschermd door het Amerikaanse patentrecht en andere rechten betreffende het intellectuele eigendom. Aan het gebruik van deze auteursrechtelijke bescherming van de technologie moet toestemming worden verleend door Rovi Corporation, en is bedoeld voor het beperkte thuis- en ander weergavegebruik, tenzij anderszins is toegestaan door Rovi Corporation. Nabouwen of demonteren is verboden.
- Onder het Amerikaans auteursrecht en de wetgeving inzake auteursrechten in andere landen bent u voor onbevoegd opnemen, gebruiken, vertonen, verspreiden of opnieuw bekijken van televisieprogramma's, videobanden, dvd's, cd's en ander materiaal mogelijk civiel- en/of strafrechtelijk aansprakelijk.

## Toelichting op discs

- Raak de afspreekzijde van de discs niet aan. Houd de disc aan de randen vast, zodat er geen vingerafdrukken op het oppervlak terecht komen. Plak nooit papier of tape op de disc.
- Berg de disc in het doosje op na het afspelen. Stel de disc niet bloot aan direct zonlicht of hittebronnen en laat deze nooit achter in een geparkeerde auto die in direct zonlicht staat.

## Toelichting op het apparaat

- Bewaar de originele verzendverpakking en verpakkingsmaterialen. Als u het apparaat dient te verzenden verpak het apparaat dan opnieuw, zoals deze oorspronkelijk in de fabriek werd verpakt voor maximale bescherming.
- Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat te reinigen. Als de oppervlakken zeer vuil zijn, gebruik dan een zachte, licht bevochtigde doek met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen sterke oplosmiddelen, zoals alcohol, benzine of thinner, aangezien deze het oppervlak van het apparaat mogelijk beschadigen.
- Deze unit is een hightech, precisietoestel. Als de onderdelen van de optische opneemlens en de disc-lade vuil of versleten zijn, kan de beeldkwaliteit zijn afgenomen. Neem voor meer bijzonderheden contact op met het bevoegde servicecenter bij u in de buurt.

# Inhoudsopgave

## 1 Aan de slag

---

- 2 Veiligheidsinformatie
- 6 Inleiding
- 6 – Over de symboolweergave “Ø”
- 6 – In deze handleiding gebruikte symbolen
- 6 – Regionale Code
- 6 – Afspreekbare discs
- 7 – Compatibiliteit bestanden
- 8 Hoofdeunit
- 9 Geleverde accessoires
- 9 Oplaadbare accu

## 2 Aansluiten

---

- 10 De AC-adapter aansluiten
- 10 De auto-adapter aansluiten
- 10 De audio- en videokabel aansluiten

## 3 Stysteeminstellingen

---

- 11 Instellingen
- 11 – Installatie-instellingen aanpassen
- 11 – Menu [TAAL]
- 11 – Menu [DISPLAY]
- 12 – Menu [AUDIO]
- 12 – Menu [LOCK]
- 12 – Menu [OVERIGE]

## 4 Bediening

---

- 13 Algemeen afspelen
- 13 – Disc afspelen
- 13 – Bezig met bestand afspelen
- 13 – Schermweergave
- 14 – Algemene bediening
- 15 Geavanceerd afspelen
- 15 – Speelfilm
- 15 – Muziek
- 16 – Foto

## 5 Problemen verhelpen

---

- 17 Problemen verhelpen

## 6 Bijlage

---

- 18 Lijst regiocodes
- 19 Lijst taalcodes
- 20 Technische gegevens
- 20 Handelsmerken en licenties

1

2

3

4

5

6

## Inleiding

### Over de symboolweergave

“⊘”

“⊘” verschijnt tijdens de werking mogelijk op uw tv-beeldscherm en wijst erop dat de functie die in deze gebruikershandleiding wordt uitgelegd, niet beschikbaar is op dat specifieke medium.

### In deze handleiding gebruikte symbolen

Een paragraaf waarin in de titel één van de volgende symbolen voorkomt, is alleen van toepassing op de disc of het bestand dat door het symbool wordt vertegenwoordigd.

	Dvd-video, dvd±R/RW
	Audio-cd's
	Videobestanden op de USB/disc
	Audiobestanden op de USB/disc
	Fotobestanden op de USB/disc

### Regionale Code

Dit apparaat heeft een regiocode die op de onderkant van het apparaat vermeld staat. Het apparaat kan alleen DVD's afspelen met dezelfde regiocode als op de achterkant van het apparaat staat, of "ALL".

### Afspelbare discs

	Dvd-video (8 cm/12 cm disc) Discs, zoals speelfilms, kunnen worden gekocht of gehuurd.
	DVD±R (8 cm/12 cm disc) - Videomodus en alleen definitief - Ondersteunt ook dual layer discs
	- DVD±R-discs die video-, audio- of fotobestanden bevatten.
	DVD-RW (8 cm/12 cm disc) - VR-modus, videomodus en alleen definitief - DVD-RW-discs die video-, audio- of fotobestanden bevatten.
	DVD+RW (8 cm/12 cm disc) - Videomodus en alleen definitief - DVD+RW-discs die video-, audio- of fotobestanden bevatten
	Audio-cd (8 cm/12 cm disc)
	CD-R/RW (8 cm/12 cm disc) - CD-R/RW-discs die audiotitel-, video-, audio- of fotobestanden bevatten.

### ! Opmerking

U dient de optie Disc-format op [Mastered] in te stellen, zodat de discs compatibel zijn met de spelers bij het formatteren van RW-discs. Wanneer u de optie op Live System instelt, kunt u deze niet op de speler gebruiken. (Mastered/Live File System: Disc-format-systeem voor Windows Vista).

## Compatibiliteit bestanden

### Algemeen

**Beschikbare bestandsextensies:** ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".mp3", ".wma", ".jpg", ".divx"

- Sommige "wav"-bestanden worden door deze speler niet ondersteund.
- De bestandsnaam is beperkt tot 45 karakters.
- Afhankelijk van het formaat en het aantal bestanden kan het verschillende minuten duren om de inhoud op de media te lezen.

**Maximum aantal bestanden/map:** minder dan 600 (totaal aantal bestanden en mappen)

**CD-R/RW, DVD±R/W-formaat:** ISO 9660+JOLIET

### Videobestanden

**Beschikbaar formaat resolutie:** 720 x 576 (b x h) pixels

**Af speelbare ondertiteling:** SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Af speelbaar Codec-formaat:** "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX6.xx" (Alleen normaal afspelen), "MP43", "3IVX"

**Af speelbaar audioformaat:** "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA"

**Schakelfrequentie:** tussen 8 tot 48 kHz (MP3), tussen 32 tot 48 kHz (WMA)

**Datasnelheid:** tussen 8 tot 320 kbps (MP3), tussen 32 tot 192 kbps (WMA)



#### Opmerking

Deze unit ondersteunt geen bestanden die zijn opgenomen met GMC<sup>\*1</sup> of Qpel<sup>\*2</sup>. Dat zijn videoversleutelingstechnieken volgens de MPEG4-standaard, zoals bij DivX het geval is.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

### Audiobestanden

**Schakelfrequentie:** tussen 8 tot 48 kHz (MP3), tussen 32 tot 48 kHz (WMA)

**Datasnelheid:** tussen 8 tot 320 kbps (MP3), tussen 32 tot 192 kbps (WMA)

### Fotobestanden

**Fotoformaat:** minder dan 2 M is aanbevolen.

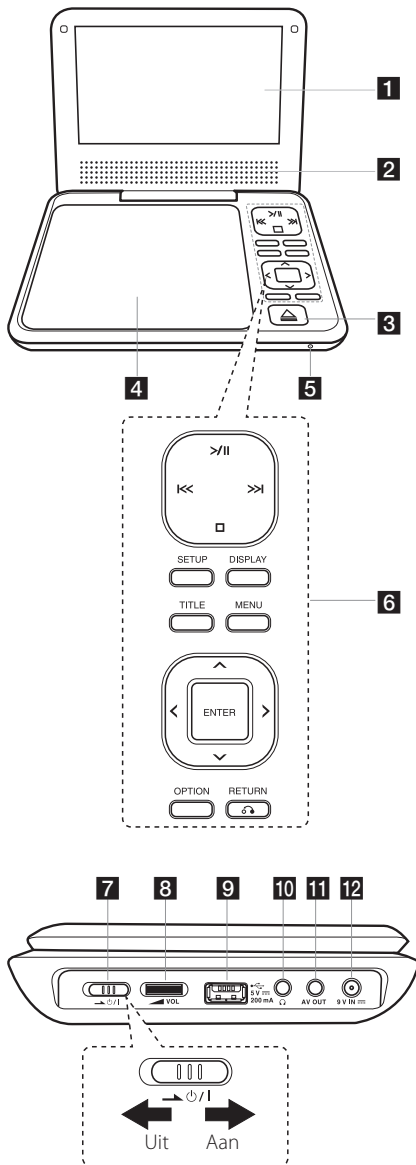
- Progressief en zonder verliezen gecomprimeerde fotobeeldbestanden worden niet ondersteund.

### Opmerking over het USB-toestel

- Dit toestel is geschikt voor USB apparaten die FAT16- of FAT32- formaat ondersteunen.
- Haal het USB-toestel er tijdens bedrijf (afspelen, enz.) niet uit.
- Een USB waarvoor een extra programma moet worden geïnstalleerd, wanneer u het op een computer hebt aangesloten, wordt niet ondersteund.
- USB-toestel: USB-toestel dat USB1.1 en USB2.0 ondersteunt.
- Speelfilm-, muziek- en fotobestanden kunnen worden afgespeeld. Zie de betreffende pagina's voor bijzonderheden over het bedienen van elk bestand.
- Er wordt geadviseerd een regelmatige back-up van de gegevens te maken om gegevensverlies te voorkomen.
- Als u gebruik maakt van een USB-verlengsnoer, USB HUB, USB-Multireader of een externe HDD kan het zijn dat het USB-apparaat niet herkend wordt.
- Enkele USB-toestellen werken mogelijk niet met deze unit.
- Digitale camera's en mobiele telefoons worden niet ondersteund.
- Het is niet mogelijk de USB-poort van het apparaat op een pc aan te sluiten. Het is niet mogelijk het apparaat als opslagtoestel te gebruiken

# Hoofdunit

1  
Aan de slag



## 1 LCD scherm

## 2 Luidsprekers

3 ▲ (CD OPEN): Met dit schuifje kunt u het discdeksel openen.

## 4 Disc deksel

## 5 Statuslampje voor accu opladen en netvoeding.

- Tijdens het laden licht het statuslampje rood op. Het wordt groen als het laden is voltooid. (Zie pagina 9 voor meer informatie.)
- Het statuslampje licht even groen op wanneer de speler wordt aangezet.

## 6 Functie knoppen

- >/II: Druk om het afspelen te starten en tijdelijk te pauzeren, druk nogmaals om weer door te gaan met kijken.
- I<</>I (Overslaan): Naar een volgend of vorig hoofdstuk, nummer of bestand gaan.
- □ (Stop): Druk hierop om het afspelen te stoppen.
- SETUP: Opent of sluit het setup menu.
- DISPLAY: Opent het OSD (On-Screen Display).
- TITLE: Titelmenu's van DVD's weergeven, indien beschikbaar.
- MENU: Toegang tot of afsluiten van het dvd-menu.
- ^ / V < / >: Gebruik deze om een onderdeel in het menu te selecteren.
- OPTION: toont het OPTION-menu.
- ENTER: Druk hierop om de keuze van het geselecteerde menu-onderdeel te bevestigen.
- RETURN (↶): Gaat terug of sluit het menu.

7 ➔ ⏻/⏻ (Uit/Aan): Schakelt het toestel AAN/UIT.

8 ▲ VOL (Volume): Aanpassen van het volume van de ingebouwde luidspreker en hoofdtelefoon.

9 USB-Poort: Aansluiting van een USB Stick.

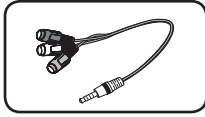
10 🎧 (Hoofdtelefoon): Hierop sluit u een hoofdtelefoon aan.

11 AV OUT: Hierop sluit u een TV met een video- en audio-ingang aan.

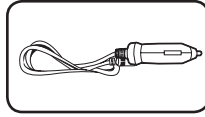
12 9V IN ⚡: Aansluiting van de AC of auto adapter.



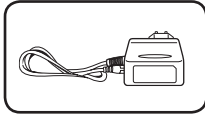
## Geleverde accessoires



RCA Video/Audio-  
adapter (1)



Auto-adapter (1)



AC-adapter (IM090WE)  
(1)

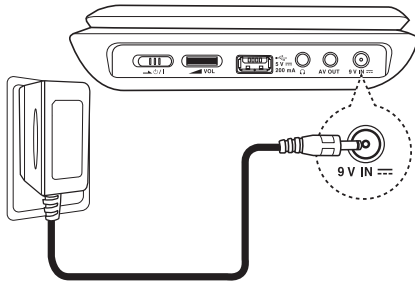
- De geleverde AC-adapter kan er anders uit zien dan wat hier is aangegeven.

## Oplaadbare accu

- De interne oplaadbare accu geeft u een grote vrijheid om het apparaat van hand tot hand te laten rondgaan zonder voedingskabel.
- De interne oplaadbare accu laadt alleen op wanneer het apparaat is uitgeschakeld en met de AC-adapter aan het lichtnet is aangesloten.
- Wanneer u het apparaat inschakelt, stopt het laden.
- Het opladen duurt ongeveer 3 uur.
- Het apparaat kan op de accu ongeveer 2 ½ uur werken. De werkelijke duur kan variëren afhankelijk van de staat van de accu, de staat van het apparaat en het soort media dat wordt gespeeld. Een speelduur van maximaal 3 uur is mogelijk.
- Wanneer er nog maar voor een paar minuten stroom in de accu zit, zal er " ⚠ Check Battery" op het scherm knipperen.

## De AC-adapter aansluiten

Sluit het apparaat op de meegeleverde AC-adapter aan.



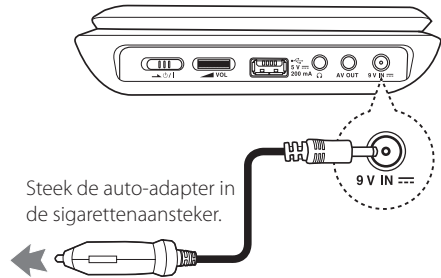
- Vraag advies bij een elektronikawinkel voor de keuze van een geschikte AC-adapter of kabelset.
- Deze AC-adapter is gefabriceerd door I-MAG ELECTRONICS (DONG GUAN) CO., LTD.

### ! Opmerking

Gebruik uitsluitend de netstroomadapter die bij dit apparaat is meegeleverd. Gebruik geen voeding van een ander apparaat of van een andere fabrikant. Door het gebruik van een andere voedingskabel of voedingsbron kan het apparaat worden beschadigd en uw garantie ongeldig worden.

## De auto-adapter aansluiten

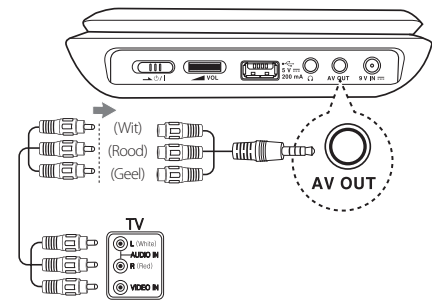
Sluit de auto-adapter aan op het apparaat.



- Vraag advies bij een elektronikawinkel voor de keuze van een geschikte auto-adapter.
- Deze auto-adapter is gefabriceerd door Lianyao Electronic Technology (ShenZhen) Co.,LTD.

## De audio- en videokabel aansluiten

Verbind de AV-OUT van het apparaat aan de AV-IN van de televisie met de meegeleverde AV-adapter.



Audio-/videokabel (niet meegeleverd)

## Instellingen

Wanneer het toestel de eerste keer wordt ingeschakeld, dient u de gewenste taal te kiezen. (optioneel)

### Installatie-instellingen aanpassen

U kunt de instellingen van het apparaat in het menu [SETUP] wijzigen.

1. Druk op SETUP.
2. Gebruik  $\wedge / \vee$  om de eerste insteloptie te selecteren en druk op  $\triangleright$  om naar het tweede niveau te gaan.
3. Gebruik  $\wedge / \vee$  om een tweede insteloptie te selecteren en druk op  $\triangleright$  om naar het derde niveau te gaan.
4. Gebruik  $\wedge / \vee$  om een gewenste instelling te selecteren en druk op ENTER om uw keuze te bevestigen.

### Menu [TAAL]

#### Menutaal

Selecteer een taal voor het installatiemenu en de schermweergave.

#### Schijf Audio/Disc Subtitel/Schijfmenu

Selecteer een taal voor Schijf Audio/Disc Subtitel/Schijfmenu.

---

**[Standaard]:** verwijst naar de oorspronkelijke taal waarin de disc werd opgenomen.

---

**[Other]:** Om een andere taal te kiezen voert u hetzelfde 4-cijferige nummer in middels  $\wedge / \vee / < / >$ . Raadpleeg pagina 19 voor de lijst met taalcodes.

---

**[Uit]** (voor ondertiteling van discs): ondertiteling uitschakelen.

---

### Menu [DISPLAY]

#### TV Beeldformaat

Selecteert welk schermaspect u gebruikt op basis van de vorm van uw tv-scherm.

---

**[4:3]:** Selecteer 4:3 wanneer een standaard 4:3-tv is aangesloten.

---

**[16:9]:** Selecteer 16:9 wanneer een 16:9-brede tv is aangesloten.

---

#### Schermmodus

Als u 4:3 hebt gekozen, zult u moeten definiëren hoe u wilt dat uw breedbeeldprogramma's en films op uw tv-scherm worden weergegeven.

---

**[Letterbox]:** dit geeft een breedbeeldafbeelding weer met zwarte randen aan de boven- en onderzijde van het scherm.

---

**[Panscan]:** dit vult het volledige 4:3-scherm, waarbij de afbeelding, indien nodig, wordt bijgesneden.

---

## Menu [AUDIO]

### DRC (Dynamic Range Control)

Laat het geluid helder klinken, wanneer het volume zachter wordt gezet (alleen Dolby Digital). Voor dit effect instellen op [Aan].

### Vocaal

Stel dit alleen in op [Aan] wanneer een karaoke-dvd voor meerdere kanalen wordt afgespeeld. De karaoke-kanalen op de disc worden vermengd tot normaal stereogeluid.

## Menu [LOCK]

Eerst dient u een wachtwoord van 4 cijfers te maken op [Regiocode] om het menu SLOT te gebruiken.

#### Wanneer u het wachtwoord vergeet

Verwijder de disk, druk op de knoppen SETUP en OPTION en druk vervolgens op ENTER na "2104" ingevoerd te hebben. Het wachtwoord zal gewist worden.

## Beveiligingsniveau

Selecteer een classificatieniveau. Hoe lager het niveau, des te strikter is de classificatie. Selecteer [Ontgrendelen] om de classificatie te deactiveren.

## Wachtwoord

Stelt het wachtwoord in of wijzigt dit voor de instellingen van het slot.

## Regiocode

Raadpleeg de lijst met regiocodes op pagina 18 om een gestandaardiseerde regiocode in te voeren.

## Menu [OVERIGE]

### DivX(R) VOD

INFORMATIE OVER DIVX VIDEO: DivX® is een digitaal videoformaat dat ontwikkeld is door DivX, LLC, een dochteronderneming van Rovi Corporation. Dit is een officieel DivX Certified® ("DIVX gecertificeerd") apparaat dat DivX-video's afspelt. Ga naar de website [divx.com](http://divx.com) voor meer informatie en software-hulpmiddelen om uw bestanden in DivX-video's om te zetten.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dit DivX Certified®-toestel moet worden geregistreerd om gekochte DivX Video-on-Demand (VOD) -speelfilms te kunnen afspelen. Ga naar het gedeelte DivX VOD in het installatiemenu van uw toestel om uw registratiecode te verkrijgen. Ga naar [vod.divx.com](http://vod.divx.com) voor meer informatie over hoe u uw registratie kunt voltooien.

---

**[Schrijf in]:** geeft de registratiecode van uw apparaat weer.

---

**[Schrijf uit]:** schrijf uw apparaat uit en geef de uitschrijfcodes weer.

---

## Algemeen afspelen

### Disc afspelen **DVD ACD**

1. Zet de speler aan.
2. Open de disc deksel en voer een disc in.
3. Sluit de disc deksel.

Bij de meeste dvd-ROM discs start het afspelen automatisch.

Selecteer voor de audio-cd een nummer met gebruik van **^/v** en druk op **>/||** of ENTER om het nummer af te spelen.

### Bezig met bestand afspelen

#### **MOVIE MUSIC PHOTO**

1. Zet de speler aan.
2. Voer een disc in of sluit een USB stick aan.
3. Selecteer een bestand met gebruik van **^/v** en druk op **>/||** of ENTER om het bestand af te spelen.

RETURN (↶)	Wisselt tussen de disc en het USB-toestel.
TITLE	Wijzigt de modus (Muziek → Foto → Speelfilm).

### Schermsweergave **DVD MOVIE**

U kunt verschillende informatie en instellingen over de inhoud weergeven en aanpassen.

1. Druk tijdens het afspelen op DISPLAY om de verschillende afspelgegevens te tonen.
2. Selecteer een optie met gebruik van **^/v**.
3. Gebruik **</>** om de geselecteerde optiewaarde aan te passen.
4. Druk op DISPLAY om de schermweergave te verlaten.

 1/5	Nummer huidige titel/ totaal aantal titels
 04/24	Nummer huidige hoofdstuk/totaal aantal hoofdstukken
 C 0:13:30 T 2:00:28	Verstreken afspeeltijd Geselecteerde totale tijd van huidig(e) titel/ bestand
 1. JPN DSD 3/2. 1 CH	Geselecteerd(e) audiotaal of -kanaal
 1. KOR	Geselecteerde ondertiteling
 1/1	Geselecteerde hoek/ totaal aantal hoeken

## Algemene bediening

Voor	Doe dit
<b>Afspelen / Pauzeren</b>	Druk op <b>&gt; / II</b> .
<b>Stoppen</b>	Druk op <b>□</b> .
<b>Verder gaan naar de volgende of vorige</b>	Druk tijdens het afspelen op <b>I&lt;&lt;</b> of <b>&gt;&gt;I</b> .
<b>Snel voorwaarts of snel achterwaarts</b>	Houd tijdens het afspelen <b>I&lt;&lt;</b> of <b>&gt;&gt;I</b> ingedrukt.
<b>Verdergaan met afspelen</b>	Druk tijdens het afspelen op <b>□</b> om het stoppunt op te slaan. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk één keer op <b>□: III</b> wordt op het scherm weergegeven (verdergaan met stoppen)</li> <li>• Druk twee maal op <b>□</b>: Op het scherm weergegeven <b>■</b> (volledig gestopt)</li> </ul>
<b>Afspelen van een schijf of USB-geheugen met verschillende typen bestanden</b>	Selecteer het gewenste menu door op <b>TITLE</b> te drukken om [MUZIEK], [FOTO] of [FILM] te kiezen.
<b>Screen Saver</b>	Laat het apparaat gedurende circa vijf minuten in de stopmodus staan, waarna de screensaver zal verschijnen. Als de screensaver gedurende vijf minuten is weergegeven, schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit. Druk op <b>&gt; / II</b> om het apparaat weer aan te zetten.
<b>Laatste scène Geheugen</b>	Schakel het apparaat uit. Het apparaat zal de laatst bekeken scène onthouden, zelfs als de disc wordt teruggeplaatst nadat deze werd verwijderd of als het apparaat het apparaat wordt ingeschakeld na te zijn uitgeschakeld met dezelfde disc. (alleen dvd/Audio-cd).
<b>Bestandsnummer zoeken</b>	Druk op <b>OPTION</b> , selecteer [Nummer zoeken] en druk op <b>ENTER</b> . Selecteer het gewenste nummer met <b>^ / V</b> , selecteer <b>OK</b> met <b>&gt;</b> en druk op <b>ENTER</b> .

## Geavanceerd afspelen

### Speelfilm **DVD MOVIE**

Voor	Doe dit
<b>Discmenu weergeven</b>	Druk op MENU (alleen dvd)
<b>Herhaald afspelen</b>	Druk tijdens het afspelen op OPTION en selecteer [Herhalen]. Selecteer middels </> een herhaalmodus. • Dvd: Hoofdstuk/Titel/Uit • Speelfilm: Track/Alles/Uit
<b>Stel de gewenste starttijd van het afspelen in</b>	Zoekt naar het beginpunt van de ingevoerde tijdcodering. Druk op DISPLAY en selecteer vervolgens het pictogram van de klok. Druk op OPTION en voer middels ^/v/</> een tijd in. Selecteer [OK] en druk dan op ENTER. Om bijvoorbeeld een scène op 1 uur, 10 minuten en 20 seconden te vinden, voert u "11020" in en drukt u op ENTER.
<b>Wijzig de pagina van de ondertitelingscode (alleen videobestand)</b>	Druk op DISPLAY en selecteer vervolgens het pictogram van de codepagina. Druk op </> om een andere taalcode te selecteren totdat de ondertiteling naar behoren is weergegeven en druk dan op ENTER.
<b>Vertraag de afspeelsnelheid (alleen voorwaarts)</b>	Houd terwijl het afspelen gepauzeerd is >>I ingedrukt om diverse slow motion-snelheden af te spelen. Druk op >/II om weer op normale snelheid af te spelen.

## Muziek **ACD MUSIC**

Voor	Doe dit
<b>Herhaald afspelen</b>	Druk tijdens het afspelen op OPTION en selecteer [Herhalen]. Selecteer middels </> een herhaalmodus. (Nummer/Alle/Uit)
<b>Afspelen in willekeurige volgorde</b>	Druk op OPTION, selecteer [Random] en selecteer dan middels </> [AAN] of [UIT].
<b>Maak of verwijder uw eigen programma</b>	Selecteer het gewenste bestand uit [Lijst] en druk op > om naar "X" te verplaatsen. Druk vervolgens op ENTER om de muziekljsten te creëren. Selecteer het ongewenste bestand in [Programma] en druk op > om naar "X" te verplaatsen en druk dan op ENTER om geprogrammeerde muziekljsten te verwijderen. Maar als u alles uit de geprogrammeerde lijsten wilt verwijderen selecteert u [Alles wissen] en drukt u op ENTER.
<b>Bestandsinformatie weergeven (ID3 TAG)</b>	Tijdens het afspelen van een MP3-bestand dat bestandsinformatie bevat, kunt u de informatie weergeven door herhaaldelijk op DISPLAY te drukken. • Afhankelijk van de MP3-bestanden wordt er mogelijk geen informatie op het scherm weergegeven.

## Foto **PHOTO**

Voor	Doe dit
<b>Bekijken fotobestanden als een diavoorstelling</b>	Gebruik $\wedge / \vee / < / >$ om het pictogram  te markeren. Druk vervolgens op ENTER om de diavertoning te starten.
<b>Aanpassen snelheid diavertoning</b>	U kunt de snelheid van de diavertoning aanpassen met gebruik van het $< / >$ , wanneer pictogram  is gemarkeerd.
<b>Een foto roteren</b>	Gebruik $\wedge / \vee$ om de foto op volledig scherm tegen de klok in of met de klok mee te roteren, terwijl u een foto op volledig scherm bekijkt.
<b>Luister naar muziek tijdens de diavertoning</b>	U kunt tijdens de diavertoning naar muziek luisteren, als de disc tegelijkertijd muziek- en fotobestanden bevat. Gebruik $\wedge / \vee / < / >$ om pictogram  te markeren, druk vervolgens op ENTER om de diavertoning te starten. (Enkel mp3)



## Problemen verhelpen

Symptoom	Oorzaak	Oplossing
Geen stroom	De AC-adapter of auto-adapter is niet aangesloten.	Verbind het apparaat met de stroomvoorziening middels de AC-adapter of auto-adapter.
	De accu is leeg.	Laad de accu opnieuw op.
De stroom is ingeschakeld, maar het apparaat werkt niet.	Er is geen disc geplaatst.	Plaats een disc.
Het apparaat begint niet met afspelen.	Er is een niet-afspeelbare disc geplaatst.	Plaats een afspeelbare disc. (Controleer het type disc en de regionale code.)
	Het classificatieniveau is ingesteld.	Wijzig het classificatieniveau.
Slechte afbeeldingskwaliteit en vervorming van het geluid.	Er zitten vingerafdrukken en stof op de disc.	Wrijf de disc van het centrum naar de rand met een schone doek af. Gebruik geen sterke oplosmiddelen (alcohol, benzine, thinner, commercieel verkrijgbare reinigingsmiddelen).
Er is geen geluid	Het geluidsvolume staat in de laagste stand.	Stel het volume in met de volumeregeling.
	Er is een koptelefoon op het apparaat aangesloten.	Verwijder de koptelefoon.
Er is geen beeld of geluid op de tv of versterker.	De tv is niet ingesteld voor ontvangst van het signaal van het apparaat.	Selecteer de passende video input-modus op de tv.
	De video/audiokabel is niet stevig genoeg aangesloten.	Sluit de video/audiokabel stevig aan.
	De apparatuur die op de audiokabel is aangesloten, is niet ingesteld voor ontvangst van het signaal van het apparaat.	Selecteer de correcte input-modus van de audioversterker.

## Lijst regiocodes

Kies een regiocode uit deze lijst.

Regio	Code	Regio	Code	Regio	Code	Regio	Code
Afghanistan	AF	Ethiopië	ET	Marokko	MA	Saudi-Arabië	SA
Antillen	AN	Fiji	FJ	Mexico	MX	Senegal	SN
Argentinië	AR	Filippijnen	PH	Monaco	MC	Singapore	SG
Australië	AU	Finland	FI	Mongolië	MN	Slovenië	SI
België	BE	Frankrijk	FR	Nederland	NL	Slowakije	SK
Bhutan	BT	Griekenland	GR	Nepal	NP	Spanje	ES
Bolivië	BO	Groenland	GL	Nieuw Zeeland	NZ	Sri Lanka	LK
Brazilië	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Taiwan	TW
Cambodja	KH	Hongarije	HU	Noorwegen	NO	Thailand	TH
Canada	CA	India	IN	Oeganda	UG	Tsjechië	CZ
Chili	CL	Indonesië	ID	Oekraïne	UA	Turkije	TR
China	CN	Israel	IL	Oezbekistan	UZ	Uruguay	UY
Colombia	CO	Italië	IT	Oman	OM	Verenigd Koninkrijk	GB
Congo	CG	Jamaica	JM	Oostenrijk	AT	Verenigde Staten	US
Costa Rica	CR	Japan	JP	Pakistan	PK	Vietnam	VN
Croatië	HR	Kenia	KE	Panama	PA	Zimbabwe	ZW
Denemarken	DK	Kuwait	KW	Paraguay	PY	Zuid-Afrika	ZA
Duitsland	DE	Libië	LY	Polen	PL	Zuid-Korea	KR
Ecuador	EC	Luxemburg	LU	Portugal	PT	Zweden	SE
Egypte	EG	Maladiven	MV	Romanië	RO	Zwitserland	CH
El Salvador	SV	Maleisië	MY	Rusland	RU		

## Lijst taalcodes

Gebruik deze lijst om de door u gewenste taal in te voeren voor de volgende begininstellingen: [Schijf Audio], [Disc Subtitel] en [Schijfmenu].

Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code
Afar	6565	Galicisch	7176	Macedonisch	7775	Servokroatisch	8372
Afrikaans	6570	Georgisch	7565	Malagasy	7771	Shona	8378
Albanees	8381	Grieks	6976	Malayalam	7776	Sindhi	8368
Amhaars	6577	Groenlands	7576	Maleis	7783	Singalees	8373
Arabisch	6582	Guaraans	7178	Maori	7773	Sloveens	8376
Armeens	7289	Gujarati	7185	Marathi	7782	Slowaaks	8375
Assamees	6583	Hausa	7265	Moldavisch	7779	Soedanees	8385
Aymara	6588	Hebreeuws	7387	Mongools	7778	Spaans	6983
Azerbeidzjaans	6590	Hindi	7273	Nauruaans	7865	Swahili	8387
Bashkir	6665	Hongaars	7285	Nederlands	7876	Tadzjieks	8471
Baskisch	6985	Iers	7165	Nepalees	7869	Tagalog	8476
Belarussisch	6669	IJslands	7383	Noors	7879	Tamil	8465
Bengaals, Bangla	6678	Indonesisch	7378	Oekraïens	8575	Telugu	8469
Bhutaans	6890	Interlingua	7365	Oezbeeks	8590	Thai	8472
Bihari	6672	Italiaans	7384	Oriya	7982	Tonga	8479
Birmees	7789	Japans	7465	Pasjtoe, Pashto	8083	Tsjechisch	6783
Bretons	6682	Jiddisch	7473	Perzisch	7065	Turkmeens	8475
Bulgaars	6671	Kannada	7578	Pools	8076	Turks	8482
Chinees	9072	Kasjmier	7583	Portugees	8084	Twi	8487
Deens	6865	Kazachs	7575	Punjabi	8065	Urdu	8582
Duits	6869	Kirgisisch	7589	Quechua	8185	Vietnamees	8673
Engels	6978	Koerdisch	7585	Reto-Romaans	8277	Volapük	8679
Esperanto	6979	Koreaans	7579	Roemeens	8279	Welsh	6789
Ests	6984	Kroatisch	7282	Russisch	8285	Wolof	8779
Faroes	7079	Laotiaans	7679	Samoaans	8377	Xhosa	8872
Fijiaans	7074	Latijn	7665	Sanskriet	8365	Yoruba	8979
Fins	7073	Lets	7686	Schots Gaelisch	7168	Zoeloe	9085
Frans	7082	Lingala	7678	Servisch	8382	Zweeds	8386
Fries	7089	Litouws	7684				

## Technische gegevens

<b>Stroomvereisten</b>	9 V --- 1,5 A
<b>Vereisten AC-adaptor</b>	100 - 240 V ~ 0,5 A, 50 / 60 Hz
<b>Vereisten autolader</b>	8,5 V - 16 V DC
<b>Dimensies (B x H x D)</b>	ca. (200 x 41 x 159) mm
<b>Nettogewicht (ca.)</b>	0,67 kg
<b>Bedrijfstemperatuur</b>	0 °C tot 40 °C
<b>Relatieve vochtigheid</b>	5 % tot 90 %
<b>Laser</b>	Laser: halfgeleiderlaser
<b>Signaalsysteem</b>	PAL
<b>Busvoeding (USB)</b>	5 V --- 200 mA
<b>Video/Audio-uitgang</b>	∅ 3,5 mm mini jack x 1
<b>Video-uitgang</b>	1,0 V (p-p), 75 Ω, negatieve sync
<b>Audio-uitgang</b>	1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)
<b>Terminal hoofdtelefoon</b>	∅ 3,5 mm stereo mini jack x 1

## LCD-display

<b>Afmetingen display</b>	18 cm (diagonaal)
<b>Projectiesysteem</b>	R.G.B. stripe
<b>Stuursysteem</b>	Actieve TFT-matrix
<b>Resolutie</b>	480 x 234 (WQVGA)

Ontwerp en specificaties kunnen gewijzigd worden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Handelsmerken en licenties



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbel D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



"DVD Logo" is een handelsmerk van DVD Formaat/Logo Licensing Corporation.



DivX®, DivX Certified® en daaraan verbonden logo's zijn handelsmerken van Rovi Corporation en haar dochterondernemingen en worden in licentie gebruikt.





